

52533/6/124

Protocol van akkoord van 29 april 1999

Protocole d'accord du 29 avril 1999

INHOUD

1. Arbeidsvoorwaarden
 - 1.1. Lonen
 - 1.2. Negatieve index
 - 1.3. Mobiliteit
 - 1.4. Loontoeslag bijzondere werken
2. Einde loopbaan
 - 2.1. Bruggpensioen ongeschikten
 - 2.2. Bruggpensioen actieve **bouwwakarbeiders**
 - 2.3. Premie tussen 58 en 60 jaar
3. Bestaanszekerheid
 - 3.1. Aanpassingen bedragen
 - 3.2. Begeleidende maatregelen
 - 3.3. Toekenningsvoorwaarden legitimatiekaart rechthebbenden
4. Vorming en tewerkstelling
 - 4.1. jongerenbarema
 - 4.2. vorming en tewerkstelling van jongeren
 - 4.3. permanente vorming van de **arbeiders**
 - 4.4. **specifieke acties** voor de **risicogroepen**
 - 4.5. acties ter ondersteuning van de tewerkstelling
 - 4.6. rol van de F.V.B.-regio's en de **regiomanager**
 - 4.7. oprichting van de "bouw-pool"
5. Verlenging van de **bestaande C.A.O.'s**
 - 5.1. Algemeen principe
 - 5.2. Bijzonder geval: **begin en einde van de arbeidsdag bij de bouwmaterialenhandel**
6. **Zelfstandigen** in bijberoep
7. N.A.V.B.
 - 7.1. structureel tekort
 - 7.2. verzoeningscommissies "veiligheid"
 - 7.3. dragen van lasten
 - 7.4. **behandeling van samengestelde materialen**
8. Syndicale afvaardiging

SOMMAIRE

1. Conditions de travail
 - 1.1. Salaires
 - 1.2. Indexation négative
 - 1.3. Mobilité
 - 1.4. Supplément de salaire pour travaux spéciaux
2. Fin de carrière
 - 2.1. Prépension des travailleurs en incapacité de travail
 - 2.2. Prépension des ouvriers de la construction actifs
 - 2.3. Prime entre 58 et 60 ans
3. Sécurité d'existence
 - 3.1. Adaptations des montants
 - 3.2. Mesures d'accompagnement
 - 3.3. Conditions d'octroi de la carte de légitimation « ayant-droit »
4. Formation et emploi
 - 4.1. Barème des jeunes ouvriers
 - 4.2. Formation et emploi des jeunes
 - 4.3. Formation permanente des ouvriers
 - 4.4. Actions spécifiques pour les groupes à risques
 - 4.5. Actions de promotion de l'emploi
 - 4.6. Rôle des **FFC-régions** et du **región manager**
 - 4.7. Création d'un « pool construction »
5. Prolongation des CCT existantes
 - 5.1. Principe général
 - 5.2. Cas particulier : début et fin de la journée de travail chez les négociants en matériaux de construction
6. **Indépendants** à titre complémentaire
7. CNAC
 - 7.1. Déficit structurel
 - 7.2. Commissions de **conciliation** « sécurité »
 - 7.3. Port de charges
 - 7.4. Manipulation des matériaux composés
8. Délégation syndicale

TOEPASSINGSGEBIED

CHAMP D'APPLICATION

Dit protocol van akkoord is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het Bouwbedrijven op de arbeiders de zij tewerkstellen.

Le présent protocole d'accord s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission Paritaire de la Construction et aux ouvriers qu'ils occupent.

Onder arbeiders verstaat men, de werklieden en de werksters.

On entend par "ouvrier", les ouvriers et les ouvrières.

HOOFDSTUK I. - ARBEIDSVOORWAARDEN

CHAPITRE I. - CONDITIONS DE TRAVAIL

1.1. Lonen

1.1. Salaires

De lonen worden gedurende de periode 1999-2000 verhoogd met 5,9 % indexeringen inbegrepen. De reële lonen worden verhoogd met de bedragen en modaliteiten vermeld in onderstaande tabel:

Les salaires sont majorés pendant la période 1999-2000 de 5,9 % indexations comprises. Les salaires réels sont majorés des montants et selon les modalités figurant dans le tableau ci-dessous:

Catégorie - Catégorie	1/7/1999	1/10/1999	1/4/2000*	1/10/2000*
Ongeschoolde - Manoeuvre	8,00 BEF	2,00 BEF	2,00 BEF	Saldo
Geoefende - Spécialisé	8,00 BEF	2,00 BEF	2,00 BEF	Saldo
Geschoolde 1° - Qualifié 1°	8,00 BEF	2,00 BEF	2,00 BEF	Saldo
Geschoolde 2° - Qualifié 2°	8,00 BEF	2,00 BEF	2,00 BEF	Saldo

De loonsverhoging voorzien op 1 oktober 2000 wordt toegekend na een evaluatie op het gebied van de indexevoluitie en de eventuele weerslag van de resultaten van de werkgroep mobiliteit ten einde het juiste saldo van 5,9 % te bepalen dat verrekend wordt per categorie. Op 1 april 2000 wordt een tussentijdse correctieberekening uitgevoerd.

La majoration salariale prévue le 1^{er} octobre 2000 sera attribuée après évaluation de l'évolution de l'index et de l'impact éventuel des résultats du groupe de travail mobilité afin de déterminer le solde correct de 5,9 %, calculé par catégorie. Un calcul correctif intermédiaire est effectué le 1^{er} avril 2000.

1.2. Negatieve index

1.2. Indexation négative

In het artikel 12 van de C.A.O. van 18 maart 1993 wordt een lid bijgevoegd, luidend als volgt:

"Indien het resultaat van deze berekening een negatief bedrag geeft, wordt dit bedrag niet toegepast, maar verrekend met het volgend kwartaal. In dit geval worden de minimum lonen van dat volgend kwartaal aangepast, rekening houdend met het feit dat de noemer van de breuk gevormd wordt door de noemer dienstig voor de berekening van de lonen van het voorgaande kwartaal."

L'alinéa suivant est ajouté à l'article 12 de la CCT du 18 mars 1993 :

« Si le résultat de ce calcul aboutit à un montant négatif, celui-ci n'est pas appliqué mais décompté au prochain trimestre. Dans ce cas, les salaires minima du trimestre suivant sont adaptés, en tenant compte du fait que le dénominateur de la fraction est formé du dénominateur utilisé pour le calcul des salaires du trimestre précédent. »

1.3. Mobiliteit

- Binnen het paritair comité voor het bouwbedrijf wordt een werkgroep opgericht, die aangevuld wordt met verkeersdeskundigen, met als opdracht een betere mobiliteit voor de bouwbedrijven.

Deze werkgroep dient haar conclusies neer te leggen vóór 31 december 1999.

Indien één conclusie een kwantitatieve inhoud zou hebben, dient dit in mindering gebracht te worden van de verhogingen zoals bepaald onder 1.1.

- Twee chauffeurs indien de reistijd per rit de 2u overschrijdt.

1.4. Loontoeslag bijzondere werken

Samenstelling van een werkgroep, met vertegenwoordigers van de asbestsector, ten einde de specifieke arbeidsvoorwaarden te bespreken.

1.3. Mobilité

- Un groupe de travail, étendu à des spécialistes des transports, est institué au sein de la commission paritaire de la construction, avec pour mission d'améliorer la mobilité pour les entreprises de construction.

Ce groupe de travail doit remettre ses conclusions pour le 31 décembre 1999.

Si l'une de ces conclusions implique un élément quantitatif, celui-ci doit être déduit des majorations déterminées au point 1.1.

- Deux chauffeurs si par déplacement le temps de parcours dépasse 2 heures.

1.4. Supplément de salaire pour travaux spéciaux

Composition d'un groupe de travail rassemblant des représentants du secteur de l'amiante afin de discuter des conditions de travail spécifiques.

HOOFDSTUKEL - EINDELOOPBAAN

CHAPITRE II. - FIN DE CARRIERE

2.1. **Brugpensioen ongeschikten**2.1. **Prépension** des travailleurs en incapacité de travail

De collectieve **arbeidsovereenkomst** van 15 mei 1997 wordt met twee **jaren** verlengd.

La convention collective de travail du 15 mai 1997 est prorogée de deux ans.

2.2. **Brugpensioen actieve bouwvakarbeiders**2.2. **Prépension** des ouvriers de la construction actifs2.2.1. *Algemeen principe*2.2.1 *Principe général*

De collectieve arbeidsovereenkomst van 15 mei 1997 wordt voor een periode van twee jaren verlengd.

La convention collective de travail du 15 mai 1997 est prorogée pour une période de deux ans.

Het **brugpensioen** is een **vrije keuze** in de **relatie** tussen de werkgever en de **bouwvakarbeider**.

La prépension est un libre choix dans la relation entre l'employeur et l'ouvrier de la construction.

De **ondergetekende** werkgevers- en **werknemersorganisaties** verbinden **zich ertoe** zich **niet systematisch** te **verzetten** tegen het principe van de **vrije keuze**.

Les employeurs signataires et les organisations de travailleurs s'engagent à ne pas s'opposer systématiquement au principe du libre **choix**.

2.2.2. *Premie tussen 58 en 60jaar*2.2.2. *Prime entre 58 et 60 ans*

Indien de bouwvakarbeider **vrijwillig** wenst verder te werken **tussen** de leeftijd van 58 en 60 jaar, ontvangt hij, op het **ogenblik** dat hij de activiteit **stopt na** de leeftijd van 60 jaar, een **premie**. Deze **premie** wordt **forfaitair** vastgesteld per categorie (6) en wordt **betaald** met de formule van de **groepsverzekering** via het FBZ.

Si l'ouvrier de la construction souhaite de son plein gré continuer à travailler entre l'âge de 58 et 60 ans, il reçoit une prime au moment où, après l'âge de 60 ans, il cesse ses activités. Cette prime est déterminée **forfaitairement** par catégorie (6) et est payée par la formule d'assurance de groupe via **le F.S.E.**

Het **bedrag** wordt vastgesteld door de Raad van **Bestuur** van het Fonds voor **Bestaanszekerheid** van de **Werklieden** uit het **Bouwbedrijf**.

Le montant est fixé par le Conseil d'Administration du Fonds de Sécurité d'Existence des Ouvriers de la Construction.

3.1. Aanpassingen bedragen

3.1.1. Vergoedingvorst en bouw

Vanaf 1 oktober 1999 zijn de dagbedragen als volgt vastgesteld:

- ongeschoolde : 237 BEF (+9 BEF)
- geoefende : 285 BEF (+ 10 BEF)
- geschoolde 1^e graad : 377 BEF (+ 12 BEF)
- geschoolde 2^e graad: 403 BEF (+ 13 BEF)

3.1.2. Bijkomende vorstvergoeding

Vanaf 1 oktober 1999 wordt het bedrag van 205 BEF gebracht op 210 BEF.

3.1.3. Rustdagen

De dagbedragen voor de jaren 1999 en 2000 worden aangepast met de bedragen vermeld onder 3.1.1.

3.1.4. Langdurige ziekte

Vanaf 1 januari 1999 worden de dagbedragen van 90 BEF en 122 BEF respectievelijk op 95 BEF en 130 BEF gebracht

3.1.5. Brugpensioen

De bedragen voorzien in het régime brugpensioen worden voor de categorie "samenwonenden met 1 beroepsinkomen" verhoogd met 1000 BEF per maand. Het Fonds voor Bestaanszekerheid zal formulieren toezenden aan de begunstigden.

3.2. Begeleidende maatregelen

In artikel 1 van de C.A.O. van 11 mei 1995 tot vaststelling van de begeleidende maatregelen ten voordele van de werklieden en de werksters van het bouwbedrijf wordt het ten 3^o aangevuld met een bepaling luidend als volgt:

"..., tenzij de betrokkene beschikt over 25 legitimatiekaarten rechthebbenden"

3.1. Adaptations des montants

3.1.1. Indemnités gel et construction

A partir du 1^{er} octobre 1999, les montants journaliers sont fixés comme suit :

- manœuvre : 237 BEF (+ 9 BEF)
- spécialisé : 285 BEF (+ 10 BEF)
- qualifié 1^{er} échelon : 377 BEF (+ 12 BEF)
- qualifié 2^e échelon : 403 BEF (+ 13 BEF)

3.1.2. Indemnité gel complémentaire

A partir du 1^{er} octobre 1999, le montant de 205 BEF est porté à 210 BEF.

3-1.3. Jours de repos compensatoire

Les montants journaliers pour les années 1999 et 2000 sont adaptés en fonction des montants mentionnés au point 3.1.1.

3.1.4. Maladie de longue durée

A partir du 1^{er} janvier 1999, les montants journaliers de 90 BEF et 122 BEF sont portés respectivement à 95 BEF et 130 BEF.

3.1.5. Prépension

Les montants prévus dans le régime de la prépension sont, pour la catégorie "cohabitants avec 1 revenu professionnel", augmentés de 1000 BEF par mois. Le Fonds de Sécurité d'Existence enverra les formulaires aux bénéficiaires.

3.2. Mesures d'accompagnement

A l'article 1er de la CCT du 11 mai 1995 fixant les mesures d'accompagnement en faveur des ouvriers et ouvrières de la construction, le point 3^o est complété par la disposition suivante :

« ..., sauf si l'intéressé possède 25 cartes de légitimation "ayant droit". »

3.3. Toekenningsvoorwaarden legitimatiekaart rechthebbenden

In artikel 18 van de C.A.O. van 9 juli 1993 worden de leeftijden vanaf het dienstjaar 1998 als volgt gewijzigd:

- Onder de 52 jaar : 200 dagen
- Tussen de 52 en 56 jaar : 175 dagen
- Boven de 57 jaar : 150 dagen

Daarenboven zal een werkgroep een onderzoek wijden aan het toekennen van een legitimatiekaart voor diegenen die deeltijdse arbeidsprestaties leveren. Bij loopbaanonderbreking is er een neutralisatie van maximum één jaar tot het bekomen van de legitimatiekaart rechthebbende.

3.3. Conditions d'octroi des cartes de légitimation "ayant droit"

Les âges mentionnés à l'article 18 de la CCT du 9 juillet 1993 sont modifiés comme suit, à partir de l'année de service 1998 :

- en-dessous de 52 ans : 200 jours
- entre 52 et 56 ans : 175 jours
- au-delà de 57 ans : 150 jours

En outre, un groupe de travail consacrera une étude à l'octroi d'une carte de légitimation aux ouvriers qui fournissent des prestations de travail à temps partiel. En cas d'interruption de la carrière professionnelle, il y a une neutralisation de maximum un an pour l'obtention d'une carte de légitimation ayant-droit.

4.1. Jongerenbarema

Artikel 16 §1 en § 2 van de C.A.O. tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden worden door de navolgende bepaling gewijzigd:

« § 1 Categorieën.

De arbeiders jonger dan 23 jaar worden onderverdeeld in drie categorieën. Het loon voor deze jongeren is vastgesteld in functie van enerzijds de gevolgde opleiding en anderzijds de anciënniteit in de sector.

Catégorie I. - Ongeschoolden

Onder deze categorie behoren de arbeiders die geen bouwvakonderwijs hebben genoten. Hieronder behoren ook de jongeren die overeenkomstig titel VI van de wet 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten hebben afgesloten.

Catégorie II - Geoefenden

Tot deze categorie behoren de arbeiders die de tweede graad van het bouwvakonderwijs met succes hebben beëindigd of die twee jaren gevolgd hebben met succes in het BuSo of het beroep aanleerden via deeltijdse opleidingsformules van alternerend leren/werken. Tot deze categorie behoren eveneens diegenen die succesvol een industriële of middenstandslærkontraat of -verbintenis hebben beëindigd of die met succes een basisopleiding hebben gevolgd bij een opleidingscentrum dat erkend is door het Fonds voor Vakopleiding in de bouwnijverheid.

Catégorie III. - Geschoolden 1^{ste} graad

Tot deze categorie behoren de arbeiders die een kwalificatiegetuigschrift behaalden van hoger technisch of beroepssecundair onderwijs of het 4^{de} jaar BuSo.

4.1. Barème des jeunes ouvriers

L'article 16 § 1^{er} et § 2 de la CCT fixant les conditions de travail est modifié par la disposition suivante :

« § 1^{er} Catégories.

Les ouvriers âgés de moins de 23 ans sont répartis en trois catégories. Le salaire de ces jeunes ouvriers est déterminé à la fois en fonction de la formation qu'ils ont suivie et de leur ancienneté dans le secteur.

Catégorie I. - Manœuvres

Font partie de cette catégorie, les ouvriers qui n'ont suivi aucun enseignement professionnel de la construction. Cette catégorie comprend également les jeunes qui, conformément au titre VI de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, ont conclu un contrat de travail d'étudiant.

Catégorie II - Spécialisés

Font partie de cette catégorie, les ouvriers qui ont obtenu un diplôme du deuxième degré de l'enseignement secondaire technique ou professionnel (axé sur la construction), ou qui ont suivi avec succès deux années dans l'enseignement secondaire spécial, ou qui ont appris un métier de la construction par le biais de formules de formation à temps partiel qui permettent de suivre une formation en alternance. Font également partie de cette catégorie, les jeunes qui ont terminé avec succès un contrat d'apprentissage industriel ou un contrat dans le cadre de la formation des classes moyennes, ou qui ont suivi avec succès une formation de base dans un centre de formation agréé par le Fonds de formation professionnelle de la construction.

Catégorie III. - Qualifiés du 1^{er} échelon

Font partie de cette catégorie, les ouvriers qui ont obtenu un diplôme du troisième degré de l'enseignement secondaire technique ou professionnel (axé sur la construction) ou qui ont terminé avec succès la 4^{ème} année dans l'enseignement secondaire spécial.

§ 2 Loonschaal

§ 2 Barème

	Catégorie I Manoeuvre - Catégorie I Ongeschoolde	Catégorie II Spécialisé - Catégorie II Ge oefende	Catégorie III Qualifié I° - Catégorie III Geschoolde I°
Début - Begin	85 %	85 %	85 %
6 m.	90 %	90 %	90 %
12 m.	95 %	95 %	95 %
18 m.	100%	100 %	100%

4.2. Vorming en tewerkstelling van jongeren

4.2. Formation et emploi des jeunes

Het nieuwe akkoord "vorming-tewerkstelling" schrijft zich in in het vierjarenplan vorming-tewerkstelling dat gerealiseerd werd door de sectorale C.A.O. van 15 mei 1997 alsook in het interprofessioneel akkoord gesloten voor de periode 1999-2000.

Le nouvel accord « formation - emploi » s'inscrit dans le cadre du plan quadriennal de formation et emploi instauré par la CCT sectorielle du 15 mai 1997, ainsi que de l'accord interprofessionnel conclu pour la période 1999-2000.

4.2.1. Industrieel leerlingenwezen

4.2.1. Apprentissage industriel

Doel : Aanwerving van 500 jongeren tussen de leeftijd van 15/16 - 18 jaar en die voortijdig afgehaakt hebben in het voltijds onderwijs.

Objectif: engagement de 500 jeunes âgés de 15/16 à 18 ans en décrochage scolaire.

4.2.1.1. Industrieel leerlingenwezen zonder 3^{de} jaar

4.2.1.1. Apprentissage industriel sans 3^e année

a. eerste periode: vooropleiding

a. première période : pré-apprentissage

1) duurtijd

Deze wordt vastgesteld op drie maanden.

1) durée

Celle-ci est fixée à trois mois

2) inhoud

Tijdens deze periode zal de leerling afwisselend opgeleid worden in een C.D.O; en een opleidingscentrum erkend door het F.V.B.

3) contenu

Pendant cette période, l'apprenti sera formé en alternance dans un CEFA et dans un centre de formation agréé par le F.F.C.

4) verloning

Tijdens deze periode wordt er een overeenkomst afgesloten tussen de jongere en het F.V.B.

5) Rémunération

Pendant cette période, un contrat est conclu entre le jeune et le FFC .

Het F.V.B. keert aan de jongere het barema uit.

Le FFC octroie au jeune le barème suivant :

Leeftijd Age	1/3	43.343 BEF	Per maand Par mois
15 jaar-ans	64 %		9.246 BEF
16 jaar-ans	70 %		10.113 BEF
17 jaar-ans	76 %		10.980 BEF
18 jaar-ans	82 %		11.847 BEF

b. tweede periode: I.L.W.

cfr infra pt. 4.2.1.2.

4.2.1.2. *Industrieel leerlingenwezen met 3^{de} jaar*

a. Duurtijd

De duurtijd van deze overeenkomst is **afhankelijk** van de leeftijd van de **betrokkenen** t.o.v. de leeftijd van de **leerplicht**.

b. Verloning

b. deuxième période : **apprentissage industriel**

cfr infra pt. 4.2.1.2.

4.2.1.2. *Apprentissage industriel avec une 3^e année*

a. Durée

La durée de ce contrat dépend de l'âge du jeune concerné par rapport à l'âge de l'obligation scolaire.

b. Rémunération

Leeftijd Age	1/2	43.343 BEF	Per maand Par mois
15 jaar-ans	64 %		13.870 BEF
16 jaar-ans	70 %		15.170 BEF
17 jaar-ans	76 %		16.470 BEF
18 jaar-ans	82 %		17.771 BEF
19 jaar-ans	88 %		19.071 BEF
20 jaar-ans	94 %		20.371 BEF
21 jaar-ans	100 %		21.672 BEF

Het Fonds voor Vakopleiding zal aan de jongere die met succes de opleiding volgt een **premie toekennen**, zoals deze die **bepaald** is in de C.A.O. **betreffende** de doelgroepen :

Le Fonds de formation professionnelle octroiera au jeune qui suit avec succès cette formation une prime telle que définie dans la CCT relative aux groupes cibles :

Duurtijd / Durée	Bedrag / Montant
6 m.	10.000 BEF
12m.	15.000 BEF
18m.	20.000 BEF
24 m.	25.000 BEF

c. Tewerkstellingsgarantie

Na het beëindigen van de overeenkomst, zal de **betrokken** jongere door de **werkgever** worden **aangeworven** met een **arbeidsovereenkomst** voor **onbepaalde** duur.

4.2.2. Alternerende bouwopleiding (A.B.O.)

Doel: aanwerving van 500 jongeren **tussen** de leeftijd van 18 - 23 jaar en die **geen bouwvakonderwijs** hebben gevolgd (**geen kwalificatiegetuigschrift "bouw"**), mits **uitgezonderd** individuele afwijkingen.

Barema :

c. Garantie d'emploi

Au terme de la période d'apprentissage industriel, le jeune concerné sera engagé par l'employeur dans le cadre d'un contrat de travail à durée **indéterminée**.

4.2.2. Régime d'apprentissage construction (R.A.C.)

Objectif : engagement de 500 jeunes âgés de 18 à 23 ans qui n'ont suivi aucune formation professionnelle de la construction (qui ne possèdent donc pas de certificat de qualification « **construction** »), sauf dérogations individuelles.

Barème :

Leeftijd Age	Vooropleiding Pré-apprentissage	ABO RAC
18 jaar-ans	11.847 BEF	17.771 BEF
19 jaar-ans	12.714 BEF	19.071 BEF
20 jaar-ans	13.581 BEF	20.371 BEF
21 jaar-ans	14.448 BEF	21.672 BEF
22 jaar-ans		22.971 BEF
23 jaar-ans		24.271 BEF
24 jaar-ans		25.571 BEF
25 jaar-ans		

- vooropleiding is **enkel** voor diegenen die **niet** met vrucht het derde jaar secundair onderwijs hebben gevolgd;
- de **duurtijd** van het A.B.O. **varieert** van 6 maanden tot 2 jaar maximum;
- de jongere kan ook **aangeworven worden als eerste werknemer** in een **bedrijf**;
- na het A.B.O. ontvangt de jongere het **loon** voorzien in categorie II van het **jongerenbarema**, **rekening houdend met zijn anciënniteit**;
- de jongere ontvangt van het F.V.B. per **maand** een **premie** :

- le pré-apprentissage n'est obligatoire que pour ceux qui n'ont pas terminé avec fruit la troisième année de l'enseignement secondaire ;
- la durée du RAC varie de 6 mois à 2 ans maximum ;
- le jeune peut également être **engagé** comme premier travailleur dans une entreprise ;
- après le RAC, le jeune reçoit le salaire prévu pour la catégorie II du barème des jeunes, tenant compte de son ancienneté ;
- le jeune reçoit du FFC une prime mensuelle :

Duurtijd/ Durée	Bedrag/ Montant
Vooropleiding / Pré-apprentissage	5.000 BEF
Tijdens de eerste 12 maanden Pendant les premiers douze mois	10.000 BEF
13-18m.	15.000 BEF
19-24m.	18.000 BEF

4.2.3. Peterschapsregeling

Doel : aanwerving van 1.000 jongeren die het voltijds bouwvakonderwijs hebben beëindigd.

De **leeftijd**: jongeren tussen de **leeftijd** van 18 en 23 jaar die nog geen zes maanden gewerkt hebben in de bouw, **mits** individuele **afwijkingen** goed te **keuren** door de Raad van Bestuur van het Fonds voor Vakopleiding.

De **onderneming** dient een **opleidingsverantwoordelijke** aan te duiden en dient in zijn **vervanging** te voorzien bij **langdurige afwezigheid**.

Barema : is dit voorzien in de categorie III van het jongerenbarema.

De onderneming ontvangt een premie van 100.000

4.2.3. Régime du parrainage

Objectif: engagement de 1.000 jeunes qui ont terminé renseignement technique ou professionnel (axé sur la construction) à temps plein.

L'âge : jeunes âgés de 18 à 23 ans qui n'ont pas encore travaillé pendant six mois dans le secteur de la construction, sauf dérogation **individuelle** approuvée par le Conseil d'Administration du Fonds de Formation.

L'entreprise doit désigner un responsable de formation et doit pourvoir à son remplacement en cas d'absence de longue durée.

Barème : celui prévu pour la catégorie III du barème des jeunes ouvriers.

L'entreprise reçoit une prime de 100.000 BEF en

BEF als rendementsverlies voor de peter.

compensation de la perte de rendement du parrain. 11

4.3. Permanente **vorming** van de arbeiders

4.3. Formation permanente des ouvriers

Vertrekkend van de **stelsels** die **werden uitgewerkt** in het **vierjarenplan** en de **andere bestaande** stelsels, dient de **actie** in het **kader** van de permanente vorming van de arbeiders **als volgt te worden gestructureerd**:

En tenant compte des régimes qui ont été élaborés dans le cadre du plan quadriennal et des autres régimes existants, la formation permanente des ouvriers doit être structurée comme suit :

4.3.1. het opleidingskrediet

4.3.1. le crédit-formation

Het stelsel van **opleidingskrediet** is nog **geldig tot juni 2001**. **Elke onderneming heeft** dus het **recht om te kunnen beschikken** over een **jaarlijks opleidingskrediet** ten belope van 40 u per **tewerkgestelde arbeider**. De kost van deze **opleiding wordt gedragen** door de **sectorale middelen**.

Le régime de crédit-formation est encore valable jusqu'en juin 2001. Toute entreprise a donc le droit de pouvoir disposer d'un crédit-formation annuel à concurrence de 40 heures par ouvrier occupé. Le coût de cette formation est financé au moyen de fonds sectoriels.

Daar waar een syndicale **delegatie aanwezig** is, dient bij het dossier een **attest** gevoegd te worden **waaruit blijkt** dat deze delegatie werd geraadpleegd.

Là où il existe une délégation syndicale, une attestation dont il ressort que cette délégation a été consultée doit être jointe au dossier.

4.3.2. de opleidingsplanning

4.3.2. la formation planifiée

De verlenging van de regeling arbeid-opleiding is **niet meer gerechtvaardigd**. Het **luik "opleiding" daarentegen blijft wel** in de **actualiteit**. Met dit **akkoord** wordt dit luik **geïntegreerd** in een **nieuwe regeling "opleidingsplan"** dat volgens de **volgende modaliteiten werkt**:

La prolongation du régime travail-formation ne se justifie plus. Le volet « formation » par contre reste bien d'actualité. Cet accord intègre ce volet dans un nouveau régime appelé « **plan de formation** » qui fonctionne selon les **modalités** suivantes :

- **Opstelling** van een **specifiek geprogrammeerd opleidingsaanbod** voor de **K.M.O.'s**
- Opstelling van de opleidingsplanning in overleg en met het **visum** van de syndicale **afvaardiging**,
- Opstelling van een module voor de ongeschoolden, die op basis van het **verslag** van de **screening opleidingen** kunnen volgen,
- **Goedkeuring** door de F.V.B.-regio van deze planning in plaats van het **beperkt paritair comité**.
- De dossiers worden ingediend door de **lokale werkgeversorganisaties** en **werknemers-organisaties**.
- Dit stelsel **geeft toegang tot het betaald** educatief verlof (van 32 tot 180 u vorming);
- **Prefinanciering** door het F.V.B.;
- Een **vervroegde terugbetaling** aan de **werkgever** van de loonkost.

- Elaboration d'une offre spécifique de formation programmée pour les P.M.E.
- Elaboration de la formation planifiée en concertation et avec le visa de la délégation syndicale ;
- Elaboration d'un module pour les manoeuvres qui sur base du rapport de profil peuvent suivre des formations,
- Approbation de ce planning par le **FFC-région** au lieu du Comité paritaire restreint ;
- Les dossiers sont introduits par les organisations patronales et syndicales locales ;
- Ce régime donne accès au congé éducation payé (de 32 à 180 heures de formation) ;
- Préfinancement par le FFC ;
- Remboursement anticipé du coût salarial à l'employeur.

4.3.3. De zaterdag- en avondopleidingen

4.3.3. Formations du samedi et du soir

Behoud van deze opleidingsmogelijkheden, met een premie van het F.V.B.

Deze premie bedraagt voor de zaterdagopleidingen 3.000 BEF. Indien de vraag voor het volgen van de zaterdagopleiding uitgaat van de werknemer, dient dit dossier ingediend te worden bij de F.V.B.-regio door de werknemersorganisaties.

Voor de avondopleidingen bedraagt de premie 1000 BEF.

Deze premies worden uitbetaald op het einde van de cyclus indien deze met succes wordt beëindigd.

De arbeider, die zelf de aanvraag heeft ingediend tot het volgen van een opleiding, ontvangt de premie op voorwaarde dat de gevolgde opleiding in het verlengde ligt van de activiteit van de onderneming.

4.3.4. de winteropleidingen

Deze vormingsmogelijkheid wordt door de werkgever, pas gebruikt na uitputting van het opleidingskrediet.

4.3.5. de veiligheidsopleidingen

Volgende principes liggen aan de basis van een systematische opleiding in het vlak van de veiligheid:

-systematische integratie van de veiligheidsaspecten in de vaktechnische opleidingen;

- basisveiligheid van 12 uur:

- exclusiviteit voor het N.A.V.B. om dit te organiseren in het kader van het opleidingskrediet maar sectoraal beperkt tot max. 80.000 uren
- andere opleidingsverstrekkers, erkend door het F.V.B. na advies van het N.A.V.B., kunnen deze module aanbieden, doch uitsluitend in het kader van een opleidingsplan van minimum 40 u/arbeider.
- veiligheidsopleidingen opgelegd door wetten of reglementeringen zijn uitgesloten van de sectorale stelsels.

Maintien de ces formules de formation, avec octroi d'une prime du FFC.

Cette prime s'élève à 3.000 BEF pour les formations du samedi. Si la demande de formation émane de l'ouvrier, le dossier doit être introduit par les organisations syndicales auprès de la F.F.C.-région.

Pour les formations du soir, la prime s'élève à 1000 BEF.

Ces primes sont payées à la fin du cycle si celui-ci a été achevé avec succès.

L'ouvrier qui a introduit une demande afin de suivre une formation, reçoit la prime à condition que la formation suivie se situe dans le prolongement de l'activité de l'entreprise.

4.3.4. Formations hivernales

Cette formule n'est utilisée par l'employeur que lorsque le crédit-formation est épuisé.

4.3.5. Formations en sécurité

L'organisation d'une formation systématique sur le plan de la sécurité repose sur les principes suivants :

- Intégration systématique des aspects relatifs à la sécurité dans les formations techniques ;

- 12 heures de formation de base en sécurité :

- exclusivité réservée au CNAC d'organiser cette formation dans le cadre du crédit-formation. Celle-ci est toutefois limitée à un maximum de 80.000 heures au niveau sectoriel ;
- d'autres opérateurs de formation, agréés par le F.F.C. après avis du C.N.A.C. peuvent proposer ce module de formation, mais uniquement dans le cadre d'un plan d'entreprise portant sur un minimum de 40 heures/ouvrier.
- Les formations en sécurité imposées par les lois ou règlements sont exclus des régimes sectoriels.

4.3.6. Het opleidingspasje

Het F.V.B. verstrekt aan de arbeiders die een bijscholing gevolgd hebben een opleidingspasje, waarin alle gevolgde opleidingen geregistreerd worden.

4.4. Specifieke acties voor de risicogroepen

Deze specifieke acties dienen het voorwerp uit te maken van een afzonderlijke C.A.O. inzake de aanwending van de 0,10 % ten voordele van de risico groepen.

De volgende elementen dienen in deze C.A.O. vervat te zitten:

- samenwerking met sociale economie-initiatieven.
- samenwerking basisopleiding bouw van langdurige werklozen.
- samenwerking laaggeschoolde jongeren: zie de vooropleiding, het I.L.W. en het A.B.O.-stelsel.
- aanvraag tot vrijstelling voor de periode 1999-2000 van de stageverplichting.

4.5. Acties ter ondersteuning van de tewerkstelling

Dit luik schrijft zich in in het globaal objectief van het creëren van bijkomende arbeidsplaatsen zoals hierboven werd bepaald.

Deze acties bevatten maatregelen die als doel hebben het aantal arbeidsuren per jaar te verhogen en arbeidsplaatsen te creëren.

4.5.1. Arbeidsorganisatie: Algemeen principe

De ondertekenende werknemersorganisaties verbinden zich ertoe zich niet systematisch te verzetten tegen de vraag van de werkgever tot het invoeren van deze stelsels in het bedrijf.

- Flexibele arbeidsweek.
- Verlenging van de bestaande C.A.O.
- Uitwisselen van personeel

Verlenging van de bestaande collectieve arbeidsovereenkomst.

4.3.6. Passeport formation

Le FFC octroie aux ouvriers qui ont suivi des cours de recyclage un « passeport formation », qui reprend toutes les formations suivies.

4.4. Actions spécifiques pour les groupes à risques

Ces actions spécifiques doivent faire l'objet d'une CCT distincte relative à l'affectation de 0,10% en faveur des groupes à risques.

Cette CCT doit comprendre les éléments suivants :

- collaboration avec les initiatives d'économie sociale ;
- collaboration au niveau de la formation de base en construction pour les chômeurs de longue durée;
- collaboration pour les jeunes peu qualifiés : voir le pré-apprentissage, l'apprentissage industriel et le RAC.
- demande de dispense de stage pour la période 1999-2000.

4.5. Actions de promotion de l'emploi

Ce volet s'inscrit dans l'objectif global de création d'emplois supplémentaires tel que décrit ci-avant.

Ces actions portent sur des mesures qui ont pour but d'augmenter le nombre d'heures de travail prestées par an et de créer des emplois.

4.5.1. Organisation du travail: Principe général

Les organisations de travailleurs signataires s'engagent à ne pas systématiquement s'opposer à la demande de l'employeur d'établir ces régimes dans l'entreprise;

- Semaine de travail flexible
- Prolongation de la CCT existante
- Prêt de personnel

Prolongation de la convention collective de travail existante.

4.5.2. Tijdelijke werkloosheid

Evaluatie van de **nieuwe regeling**
(werkgroep)

4.5.2. **Chômage** temporaire

Evaluation du nouveau régime (groupe de
travail)

4.5.3. Verderzetting van de besprekingen in de
werkgroep "wegenwerken".

4.5.3. **Poursuite** des discussions au sein du groupe
de travail "**travaux routiers**".

4.6. Rol van de F.V.B.-regio's en de regiomanager

De **opdrachten** van de lokale F.V.B.-regio's
blijven **bestaan**.

Opdrachten :

1. **contacten** met het **onderwijs**
(**convenantscholen-stages-sterkte/zwakte**
analyses)
2. contacten met de centra voor **deeltijds**
onderwijs (**convenantscholen-stages-
sterkte/zwakte** analyses)

Per vast te stellen **eenheden** is er een **hergroepering**
van de F.V.B.-regio's die **enkel paritair** is
samengesteld.

Opdrachten :

1. **Arbeidsmarktgegevens**
 - **Inventaris** van de **vraag naar**
arbeidskrachten
 - **Inventaris** van het **aanbod** van
arbeidskrachten
2. **Verzekeren** van **opleidingen**
(**knelpuntenberoepen**)
 - Contacten met sociale économie
 - **convenant** (aspect opleiding)
 - **tewerkstelling** : **welke projecten** mogen zij
uitvoeren?
 - **Toeleiding** naar de **bouwsector**
 - **Opvolging** van de opleiding
3. **Opleidingsplannen**
 - » **Opmaak** van de Opleidingsplannen
 - **Goedkeuring** van de Opleidingsplannen
 - » **Evaluatie**

De **werking** van de F.V.B.-regio wordt **geanimeerd**
door een F.V.B.-regio manager die paritair

4.6. Rôle des FFC-régions et du région manager

Les missions des FFC-régions locaux subsistent.

Missions :

1. contacts avec l'**enseignement** (écoles
conventionnées, stages, analyse des forces et
faiblesses)
2. contacts avec les centres **d'enseignement** à
temps partiel (écoles conventionnées, stages,
analyse des forces et faiblesses)

Par unités à déterminer, regroupement des FFC-
régions uniquement composés de manière paritaire.

Missions :

1. **Données** du marché du travail
 - **Inventaire** de la demande de main-
d'œuvre
 - **Inventaire** de l'offre de main-d'œuvre
2. **Organisation** des formations **nécessaires**
(métiers pour lesquels il est difficile de
pourvoir les postes vacants)
 - **Contact** avec les entreprises **d'économie**
sociale
 - **Convention** (aspect formation)
 - **Emploi** : quels projets peuvent-elles
exécuter ?
 - **Orientation** vers le secteur de la
construction
 - **Suivi** de la formation
3. **Plans** de formation
 - **Elaboration** de plans de formation
 - **Approbation** des plans de formation
 - **Evaluation**

Le fonctionnement du FFC-région est animé par un

aangewezen wordt binnen de beschikbare financiële middelen van het F.V.B.

In de uitvoering van de taken moet hij kunnen rekenen op de medewerking van de lokale organisaties.

7.3. Oprichting van de "bouw-pool"

Binnen het paritair comité voor het Bouwbedrijf wordt een werkgroep opgericht die als opdracht heeft het onderzoek van de mogelijkheden om diegenen die in het kader van de F.V.B.-regio-werking als werkzoekenden een bijkomende opleiding heeft genoten een arbeidsplaats te kunnen aanbieden in de sector.

HOOFDSTUK V. - VERLENGING VAN DE BESTAANDE C.A.O.'S

5.1. Algemeen principe

De collectieve arbeidsovereenkomsten die in deze context niet nominatief werden vernoemd worden verlengd met een duur van twee jaar.

5.2. Bijzonder geval: begin en einde van de werkdag bij de bouwmaterialenhandel

Een specifieke C.A.O. zal worden gesloten voor de werklieden en werksters tewerkgesteld bij de bouwmaterialenhandel, waarbij het begin en einde van de werkdag wordt vastgesteld.

HOOFDSTUK VI. - STATUUT VAN ZELFSTANDIGEN IN BIJBEROEP

In het kader van het statuut van de "zelfstandigen in bijberoep" nemen de organisaties vertegenwoordigd in het paritair comité de volgende houding aan:

- Houding in de provinciale registratiecommissies: strikte toepassing van de nieuwe registratiereglementering voor diegenen die als zelfstandigen in bijberoep geopteerd hebben voor de b.t.w.-vrijstelling: geen registratie (hebben geen B.T.W.-nummer dat voorafgegaan wordt met de letters BE).
- Gemeenschappelijke acties naar de regering om voor de bouwactiviteiten, de duurtijd van

FFC région manager désigné **paritairement** dans les limites des moyens financiers disponibles du FFC.

Pour l'exécution de ses tâches, il doit pouvoir compter sur la collaboration des organisations locales.

4.7. Création d'un « pool construction »

Institué au sein de la commission paritaire de la construction, ce groupe de travail a pour tâche d'examiner les possibilités de pouvoir offrir un emploi dans le secteur à ceux qui ont bénéficié d'une formation complémentaire en tant que chômeurs dans le cadre du fonctionnement du FFC-région.

CHAPITRE V. - PROROGATION DES CCT EXISTANTES

5.1. Principe général

Toutes les conventions collectives de travail non mentionnées explicitement dans ce contexte sont prorogées pour une période de deux ans.

5.2. Cas particulier : le début et la fin de la journée de travail chez les négociants en matériaux de construction

Une CCT spécifique sera conclue pour les ouvriers et ouvrières occupées dans le négoce des matériaux de construction, fixant les heures de début et de fin de la journée de travail.

CHAPITRE VI. - STATUT DES INDEPENDANTS A TITRE COMPLEMENTAIRE

En ce qui concerne le statut « d'indépendant à titre complémentaire », les organisations représentées au sein de la commission paritaire adoptent l'attitude suivante :

- Dans les commissions d'enregistrement provinciales : application stricte de la nouvelle réglementation de l'enregistrement aux indépendants à titre complémentaire qui ont opté pour le régime de la franchise, c'est-à-dire pas d'enregistrement (puisque'ils n'ont pas de numéro de TVA précédé des lettres BE).
- Actions communes à l'égard du gouvernement en vue de limiter la durée du statut d'indépendant à

- zelfstandigen in bijberoep te beperken tot één jaar.
- In het kader van net dossier dat voorligt op de Nationale Arbeidsraad inzake de schijnzelfstandigen, zullen de organisaties vertegenwoordigd in het paritair comité een gemeenschappelijk standpunt innemen.
- Acties ter ondersteuning van de initiatieven die als resultaat hebben dat werken uitgevoerd met een onroerende bestemming, behoren tot het Paritair Comité Bouw.

titre complémentaire à un an pour les activités de construction.

- Dans le cadre du dossier relatif aux faux indépendants qui a été soumis au Conseil national du Travail, les organisations représentées au sein de la commission paritaire prendront une position commune.
- Les actions de soutien des initiatives qui ont pour résultat que des travaux à finalité immobilière sont exécutés relèvent de la Commission paritaire de la construction.

HOOFDSTUK VII. – N.A.V.B.

7.3. Structureel tekort

In het kader van het structureel tekort in de begroting van het N.A.V.B. wordt voor de duurtijd van deze CAO een jaarlijkse bijkomende dotatie voorzien ten belope van 20.000.000 BEF vanuit het Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf.

Het personeelsbeleid van het N.A.V.B. zal voortaan paritair gebeuren.

7.2. Verzoeningscommissie "veiligheid"

De dossiers overgemaakt aan de nationale Verzoeningscommissie veiligheid door het N.A.V.B. dienen als resultaat te hebben dat een veiligheidsplan wordt opgesteld door de betrokken onderneming. Indien deze onderneming weigerachtig blijft om de veiligheidsvoorschriften na te leven, zal het dossier door toedoen van de Voorzitter van het Paritair Comité overgemaakt worden aan de erkenningscommissie en de registratiecommissie.

7.3. Dragen van lasten

De conclusies van de werkgroep rond het dragen van lasten, meer bepaald het tillen van gewichten tot 25 kilogram, worden goedgekeurd door het paritair comité. De praktische omzetting van dit principe zal besproken worden met de bouwmaterialenproducenten en de handelaars.

7.4. Behandeling van samengestelde materialen

Oprichting van een werkgroep die het welzijn van

CHAPITRE VII. – CNAC

7.1. Déficit structurel

Compte tenu du déficit structurel du budget du CNAC, une dotation annuelle supplémentaire est prévue pour la durée de cette CCT à concurrence de 20.000.000 BEF provenant du Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction.

La politique du personnel du CNAC sera désormais définie de manière paritaire.

7.2. Commission de conciliation « sécurité »

Les dossiers transmis à la commission nationale de conciliation « sécurité » par le CNAC doivent avoir pour résultat l'élaboration d'un plan de sécurité par l'entreprise concernée. Si cette entreprise continue à refuser d'appliquer les prescriptions en matière de sécurité, le dossier sera transmis par l'intermédiaire du Président de la Commission paritaire à la commission d'agrégation et à la commission d'enregistrement.

7.3. Port de charges

Les conclusions du groupe de travail chargé d'étudier le problème du port de charges, et plus précisément la limitation des poids à soulever à 25 kg, ont été approuvées par la commission paritaire. La transposition pratique de ce principe fera l'objet d'une discussion avec les producteurs et négociants en matériaux de construction.

7.5. Manipulation des matériaux composés

Création d'un groupe de travail qui examinera le

de **arbeiders bestudeert** die werken **uitvoeren** met **samengestelde materialen**.

bien-être des travailleurs qui exécutent des travaux avec des matériaux composés. 1704

**HOOFDSTUK VIII. - SYNDICALE
AFVAARDIGING.**

- De syndicale **afvaardiging** van de **hoofdaannemer** heeft in het kader van zijn **opdracht** van comité van veiligheid en **preventie** ook **als** opdracht te **waken** over de **informatie, integratie** en **coördinatie** van de **veiligheidsplannen** per **werf**.
- Voor **wat** de **plaatsvervangers betreft**, **blijft** de huidige tekst van de CAO **behouden**

INWERKINGTREDING

Dit protocol van **akkoord** wordt gesloten voor een periode van **twee jaar**, met ingang van **1 januari 1999**, behoudens de punten waar een andere werd bepaald.

CHAPITRE VIII. - DELEGATION SYNDICALE

- Dans le cadre de sa mission de comité de sécurité et de prévention, la délégation syndicale de l'entrepreneur principal a également pour tâche de veiller à **l'information**, à l'intégration et à la coordination des plans de sécurité par chantier.
- Pour les remplaçants, le texte actuel de la CCT reste en l'état.

ENTRÉE EN VIGUEUR

Ce protocol d'accord est conclu pour une durée de deux ans et entre en vigueur à partir du **1er janvier 1999**, sauf en ce qui concerne les points ou une autre date a été prévu.